



# Electrolux



**BLENDER / MÉLANGEUR / LICUADORA**

Model ELJB74D9PS

USA & Canada 1-888-845-7330

EN • FR • SP

## Contents

Important safeguards . . . . .	2-3	Recipes . . . . .	14
Parts and features . . . . .	8	Replacement parts . . . . .	14
Getting started. . . . .	9-12	Trouble shooting . . . . .	17
Cleaning and care . . . . .	13	Warranty information . . . . .	18

## IMPORTANT SAFEGUARDS

**When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:**

1. Read all instructions before use.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
3. To protect against electrical shock, do not immerse cord, plugs, or appliance in water or other liquid.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. To prevent electric shock, unplug appliance from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug. If the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner, return the appliance to the nearest authorized service center for inspection, repair, or adjustment.
7. The use of accessory attachments not recommended by the manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
8. Do not use outdoors.
9. Do not let power cord touch hot surfaces or hang over edge of table or counter where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven or in a microwave oven.
11. Do not use appliance for other than intended use.
12. Do not submerge the motor unit in water or liquids, to avoid possible electrical shock.
13. Place the blender on a dry, even surface.
14. To disconnect blender, press the OFF button to be sure the unit is turned off. Then unplug by grasping the plug and pull plug out from the wall outlet. Never unplug by pulling on the cord.
15. Always use your blender with the lid in place.
16. Do not remove the jar from the motor unit while the unit is running.
17. **BLADES ARE SHARP. HANDLE CAREFULLY.**
18. Keep hands and utensils out of container while blending to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the blender. A scraper may be used but must be used only when the blender is not running.
19. Never leave blender unattended while it is running.
20. Before using the unit for the first time, wash the blender jar, cutting assembly, locking ring, and lid.
21. Do not place boiling or hot liquids in the jar. Allow liquids to cool before placing in the jar.
22. Do not place the unit near any hot surface, range, or electrical burners, or where it could touch any other source of heat.
23. Add liquid ingredients to the jar first; then

## IMPORTANT SAFEGUARDS

EN

add dry ingredients to get uniformly mixed.

24. When mixture is heavy or thick, blend for 10 seconds and turn off the unit. Stir the mixture before continuing blending.
25. To reduce the risk of injury, never place cutter-assembly blades on base without jar property attached.
26. **WARNING:** This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or reproductive harm. **WASH HANDS AFTER HANDLING.**

### Grounding Plug

This appliance has a grounding 3-prong plug to reduce the risk of electric shock. This plug will fit into an outlet only one way. If the plug does not fit into an available outlet, contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way. If an extension cord is used, it should be a grounding 3-wire cord.

### CAUTION

**Short cord instructions:** Your appliance is fitted with a short power supply cord as a safety precaution to prevent personal injury or property damage resulting from pulling, tripping or becoming entangled with a longer cord. Do not allow children to use or be near this appliance without close adult supervision. If an extension cord is used, (1) the marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance, and (2) the cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

### WARNING

**Electrical power:** If the electric circuit is overloaded with other appliances, your appliance may not operate properly. It should be operated on a separate electric circuit from other appliances.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### Consumer Safety Information

THIS UNIT IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY

#### PRODUCT SPECIFICATIONS

Model number .....ELJB74D9PS  
PNC number .....900523684  
Rated voltage .....120V 60Hz  
Rated power ..... 1200W  
Capacity..... 74 ounce

## TABLE DES MATIÈRES

Précautions importantes	4-5	Recettes	15
Pièces et caractéristiques	8	Pièces de rechange	15
Première utilisation.	9-12	Dépannage	17
Nettoyage et entretien	13	Information sur la garantie	19

## PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

### Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des mesures de sécurité de base doivent toujours être suivies, incluant les suivantes :

1. Lisez toutes les instructions.
2. Ne touchez pas de surfaces chaudes. Utilisez la poignée.
3. Pour se protéger contre les dangers d'incendie, de décharge électrique et de blessures, NE PLONGEZ PAS LE CORDON, la prise ou la base dans l'eau ou dans d'autres liquides.
4. Il faut une supervision étroite lorsque tout appareil est utilisé par ou près des enfants.
5. Débranchez de la prise lorsque vous ne l'utilisez pas ou avant tout nettoyage. Laissez refroidir avant de mettre ou de retirer des pièces.
6. N'utilisez pas d'appareil avec une fiche ou un cordon endommagé. Si l'appareil est défectueux ou s'il a été endommagé d'une manière quelconque, retournez l'appareil au centre de service autorisé le plus proche pour qu'il soit vérifié, réparé ou ajusté.
7. L'utilisation de fixations d'accessoires non recommandées par le fabricant peut mener à des incendies, des décharges électriques ou des blessures aux personnes.
8. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
9. Ne laissez pas le cordon toucher des surfaces chaudes ni retomber sur le bord de la table ou du comptoir où il pourrait être tiré par des enfants ou l'on pourrait trébucher sur lui accidentellement.
10. Ne placez pas sur ou près d'un brûleur électrique ou à gaz chaud ou dans un four chauffé ou un four à micro-ondes.
11. N'utilisez pas cet appareil à toutes fins autres que celle prévue.
12. N'immergez pas le bloc moteur dans de l'eau ou du liquide afin d'éviter les décharges électriques.
13. Placez le mélangeur sur une surface sèche et au niveau.
14. Pour débrancher le mélangeur, appuyez sur le bouton OFF (arrêt) pour vous assurer que l'unité est éteinte. Débranchez ensuite l'appareil en prenant la fiche et en tirant sur celle-ci. Ne débranchez jamais en tirant sur le cordon.
15. Utilisez toujours votre mélangeur en ayant le couvercle en place.
16. Ne retirez pas le pichet du bloc moteur pendant que l'unité est en marche.
17. LES LAMES SONT COUPANTES. MANIPULEZ AVEC SOIN.
18. Tenez vos mains et les ustensiles à l'extérieur du récipient lors de son fonctionnement afin de réduire le risque de blessure grave aux personnes et de dommages au mélangeur. Un grattoir peut être utilisé, mais seulement lorsque le mélangeur n'est pas en fonction.
19. Ne laissez jamais le mélangeur sans supervision lorsqu'il est en utilisation.
20. Avant d'utiliser l'unité pour la première fois, lavez le pichet du mélangeur, la lame, le joint d'étanchéité et le couvercle.
21. Ne mettez pas de liquides bouillants ou chauds dans le pichet. Laissez les liquides refroidir avant de les mettre dans le pichet.
22. Ne placez pas l'appareil près de surfaces chaudes, d'une cuisinière ou d'un brûleur électrique où celui-ci pourrait entrer en contact avec une autre source de chaleur.
23. Ajoutez des ingrédients liquides dans le pichet en

## PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

FR

premier; ajoutez ensuite les ingrédients secs pour mélanger uniformément.

24. Lorsque le mélange est lourd ou épais, mélangez pendant 10 secondes et éteignez l'unité. Brassez le mélange avant de poursuivre l'utilisation du mélangeur.
25. Afin de réduire le risque de blessure, ne placez jamais la lame sur la base sans fixer adéquatement le pichet.
26. AVERTISSEMENT : Ce produit contient des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme des causes de cancer, de malformations congénitales ou d'autres dangers pour la reproduction. LAVEZ VOS MAINS APRÈS TOUTE MANIPULATION.

### Fiche avec mise à la terre

Cet appareil dispose d'une fiche à trois lames afin de réduire le risque de décharge électrique. Cette fiche ne peut être insérée que d'une façon dans une prise électrique. Si la fiche n'entre pas correctement dans la prise disponible, contactez un électricien qualifié. Ne modifiez pas la fiche d'aucune façon. Si une rallonge est utilisée, celle-ci doit disposer d'un cordon à 3 fils.



### MISE EN GARDE

**Directives pour un cordon court :** Votre appareil est doté d'un cordon d'alimentation court comme précaution de sécurité pour prévenir les blessures ou les dommages à la propriété qui peuvent survenir lorsque l'on tire, trébuche ou s'accroche dans un long cordon. Un adulte doit superviser les enfants qui utilisent ou se tiennent à proximité de cet appareil. Si une rallonge électrique est utilisée (1), les caractéristiques électriques indiquées sur le cordon ou la rallonge électrique devraient être au moins équivalentes ou supérieures à celles de l'appareil (2). Le cordon devrait être positionné de façon à ne pas pendre au-dessus du comptoir ou de la table, là où il pourrait être tiré par les enfants ou sur lequel on pourrait trébucher.



### AVERTISSEMENT

**Alimentation électrique :** Si le circuit électrique est surchargé avec d'autres appareils, votre appareil pourrait ne pas fonctionner correctement. Il devrait fonctionner sur un circuit électrique distinct des autres appareils.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

### Information de sécurité pour le consommateur

CET APPAREIL EST CONÇU POUR UNE UTILISATION RÉSIDENIELLE SEULEMENT

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU PRODUIT

Numéro de modèle .....ELJB74D9PS  
Numéro PNC .....900523684  
Tension nominale .....120V 60Hz  
Puissance nominale ..... 1200W  
Capacité..... 74 onces

Registre su producto por Internet visitando:  
[www.electroluxappliances.com/Owner-Support/Product-Registration](http://www.electroluxappliances.com/Owner-Support/Product-Registration)

## ÍNDICE

Salvaguardas importantes . . . . .	6-7	Recetas . . . . .	16
Piezas y funciones . . . . .	8	Piezas de repuesto . . . . .	16
Introducción . . . . .	9-12	Solución de problemas . . . . .	17
Limpieza y cuidado . . . . .	13	Información sobre la garantía . . . . .	20

## SALVAGUARDAS IMPORTANTES

### Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se deben respetar las precauciones de seguridad, incluidas las siguientes:

1. Antes de usar lea todas las instrucciones.
2. No toque las superficies calientes. Use el mango.
3. Para protegerse contra incendios, descargas eléctricas y lesiones, NO SUMERJA EL CABLE, el enchufe o el electrodoméstico en agua u otros líquidos.
4. Es necesario ejercer una atenta supervisión cuando cualquier aparato electrodoméstico sea usado por o cerca de los niños.
5. Desconecte del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de limpiar electrodoméstico. Permita que se enfríe antes de poner o de quitar piezas.
6. No usar ningún aparato electrodoméstico con un cable o enchufe dañado. Si el aparato doméstico no funciona bien o si ha sido dañado de cualquier manera, regréselo al centro de servicio autorizado más cercano para su inspección, reparación, o ajuste.
7. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones.
8. No lo use en exteriores.
9. No permita que el cable para la corriente toque superficies calientes ni que cuelgue sobre el borde de la mesa o de un mostrador donde pueda ser jalado por los niños o se pueda tropezar con él involuntariamente.
10. No lo coloque en o cerca de una hornilla caliente de gas o eléctrica, o en un horno caliente o en un microondas.
11. No use este electrodoméstico para ningún otro objetivo que no sea su uso previsto.
12. Con el fin de evitar posibles descargas eléctricas, no sumerja la unidad del motor en agua ni líquidos.
13. Coloque la licuadora en una superficie seca y pareja.
14. Para desconectar la licuadora, apriete el botón OFF para asegurarse de que la unidad esté apagada. Luego desconecte el enchufe sacándolo del tomacorriente de la pared. Nunca desconecte jalando el cable.
15. Siempre use su licuadora con la tapa en su lugar.
16. No quite el vaso de la unidad del motor mientras la unidad esté en operación.
17. LAS CUCHILLAS SON AFILADAS. MANÉJELAS CON CUIDADO.
18. Mantenga las manos y los utensilios afuera del vaso mientras licúa a fin de reducir el riesgo de lesiones severas a las personas, o daños a la batidora. Se puede usar un raspador, pero debe usarse únicamente cuando la licuadora esté apagada.
19. Nunca deje la licuadora desatendida mientras esté funcionando.
20. Antes de usar la unidad por primera vez, lave el vaso de la licuadora, el ensamble de las cuchillas, el anillo de sellado y la tapa.
21. No coloque líquidos hirviendo ni calientes en el vaso. Deje que los líquidos se enfríen antes de vaciarlos en el vaso.
22. No coloque la unidad cerca de ninguna superficie caliente, estufa u hornillas eléctricas, o donde pudiera tocar alguna otra fuente de calor.
23. Agregue primero los ingredientes líquidos al vaso;

luego agregue los ingredientes secos para que queden uniformemente mezclados.

24. Cuando la mezcla sea pesada o espesa, licúe durante 10 segundos y apague la unidad. Revuelva la mezcla antes de continuar licuando.
25. Para reducir el riesgo de lesiones, nunca coloque el conjunto de las cuchillas en la base sin que el vaso esté correctamente adherido.
26. **ADVERTENCIA:** Este producto contiene sustancias químicas reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento o de daños al sistema reproductivo. **LÁVESE LAS MANOS DESPUÉS DE USARLO.**

### **Enchufe conectado a tierra**

Este electrodoméstico tiene un enchufe de tres clavijas conectado a tierra para reducir el riesgo de descargas eléctricas. Este enchufe embonará en un tomacorriente polarizado en una sola posición. Si el enchufe no embona en un tomacorriente disponible, póngase en contacto con un electricista calificado. No haga ningún cambio al enchufe. Si se utiliza un cable de extensión, deberá ser un cable de 3 hilos con conexión a tierra.

### **PRECAUCIÓN**

**Instrucciones para el cable corto:** Su aparato electrodoméstico está equipado con un cable corto de suministro de energía como medida de seguridad para evitar lesiones personales o daños a la propiedad como consecuencia de haber jalado, haberse tropezado o enredado con un cable más largo. No permita que menores de edad utilicen o estén cerca del aparato sin la vigilancia estrecha de un adulto. Si se utiliza un cable de extensión, (1) la especificación eléctrica del cable o extensión debe ser al menos igual a la especificación eléctrica del aparato, (2) el cable debe acomodarse de modo que no quede suspendido sobre la encimera o superficie de mesa y menores de edad no tropiecen o puedan jalarlo.

### **ADVERTENCIA**

**Energía eléctrica:** Si el circuito eléctrico está sobrecargado con otros electrodomésticos, su electrodoméstico podría no funcionar correctamente. Deberá ser operado en un circuito eléctrico separado de otros electrodomésticos.

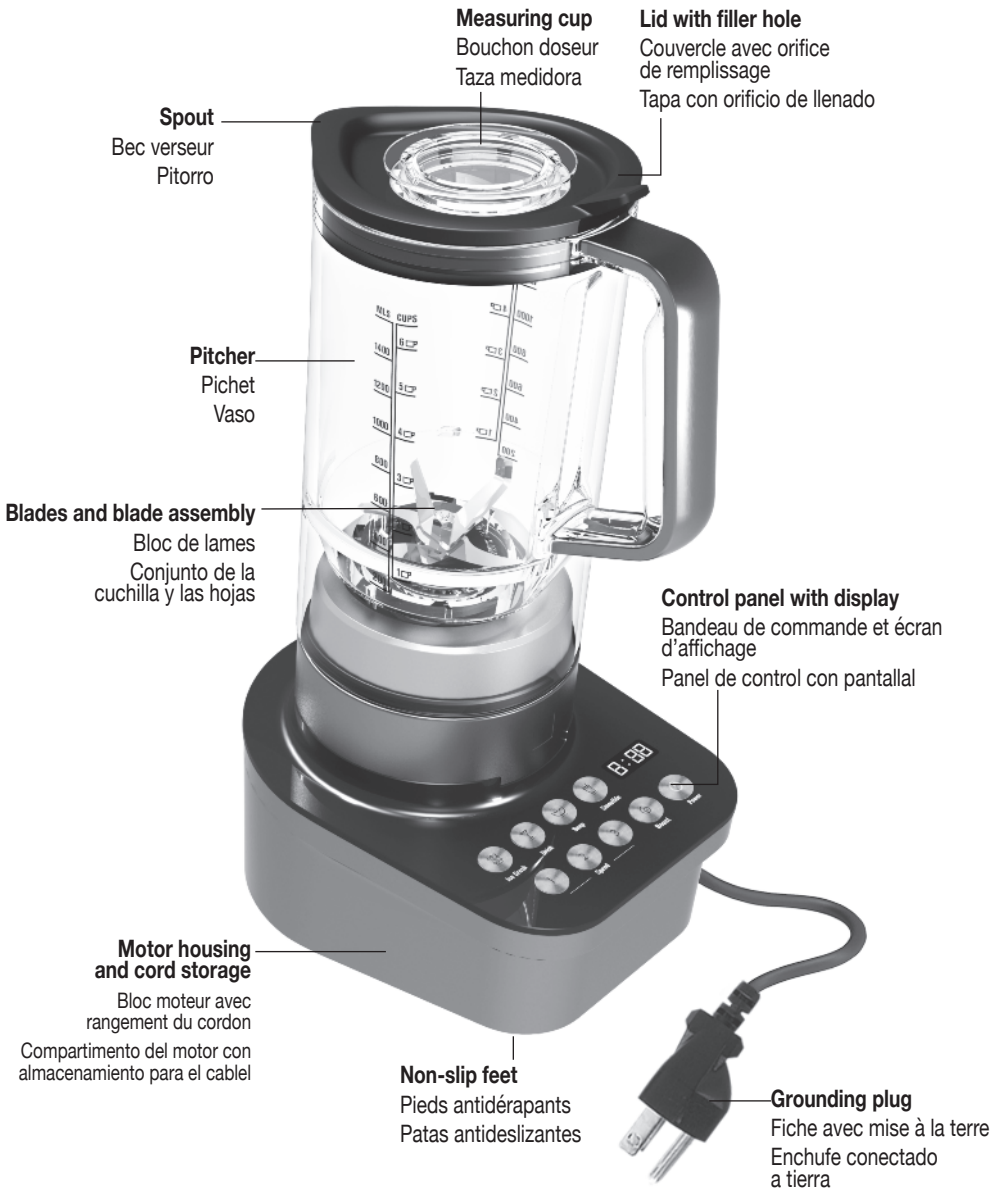
# **CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES**

## **Información de Seguridad para el Consumidor**

### **ESTA UNIDAD ES SÓLO PARA USO DOMÉSTICO.**

#### **ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO**

Número de modelo .....ELJB74D9PS  
Número de PNC .....900523684  
Voltaje nominal .....120V 60Hz  
Potencia nominal .....1200W  
Capacidad .....74 onzas







**1. Before using the blender for the first time, wash all parts except for the motor housing. The pitcher can also be washed in dishwasher.**

• **Caution! The blades are very sharp!**

• *Note! The blade assembly is not removable.*

**FR** Avant la première utilisation du mélangeur, nettoyez toutes les pièces à l'exception du bloc moteur. Le pichet peut être lavé au lave-vaisselle.

• **Attention! Les lames sont très coupantes!**

• *Attention! Le bloc de lames n'est pas amovible.*

**ES** Antes de usar la licuadora por primera vez, lave todas las piezas excepto la carcasa del motor. La jarra también puede lavarse en el lavavajillas.

• **Precaución: las cuchillas están muy afiladas.**

• *Nota: El conjunto de la cuchilla no se puede extraer.*



**2. Place the blender jug with the handle towards the front, onto the motor housing (The pitcher can only be placed in one position).**

• Put the ingredients in the pitcher. **(Do not exceed the maximum level as indicated on the pitcher).**

**FR** Placez le bol mixeur avec la poignée orientée vers l'avant, sur le bloc moteur (une seule position possible).

• Ajoutez les ingrédients dans le bol. **(Ne remplissez pas le bol au-delà de sa capacité maximale).**

**ES** Coloque la jarra de la licuadora, sujetándola del asa hacia el frente, sobre el compartimento del motor **(la jarra solo puede colocarse en una posición).**

• Coloque los ingredientes en el vaso. **(No supere la capacidad máxima).**



- 3. Close the lid (A)** and insert the measuring cup in the filler hole and **(B)** lock into position. (You can use the measuring cup to add ingredients while the blender is running. Close the filler hole immediately after, to avoid splashing.)

**Caution!** Never run the blender empty. When processing hot liquids, see step 4.

- FR Fermez le couvercle (A)** et insérez le bouchon doseur dans l'orifice de remplissage, puis **(B)** verrouillez (Il est possible d'utiliser le bouchon doseur pour ajouter des ingrédients pendant que le mélangeur fonctionne. Fermez l'orifice de remplissage immédiatement après l'ajout pour éviter les éclaboussures.)

**Attention!** Ne faites jamais tourner le bol à vide. Reportez-vous à l'étape 4 si vous utilisez des liquides chauds.

- ES Cierre la tapa (A)** y inserte la taza medidora en el orificio de llenado y **(B)** fíjela en su posición. (Puede usar la taza medidora para añadir ingredientes mientras la licuadora está en marcha. Cierre el orificio de llenado inmediatamente después para evitar salpicaduras.)

**Precaución:** No ponga en funcionamiento la licuadora si está vacía. Cuando procese líquidos calientes, consulte el paso 4.

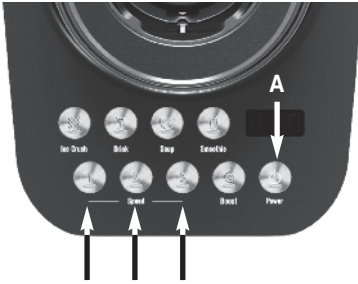


- 4. Processing hot liquids:** We recommend to allow hot liquids to cool down (max 195 °F / 90 °C) before filling the pitcher. Fill the pitcher only half full and start processing on low speed. **The pitcher can become very warm** – take care to protect your hands and to ventilate steam out through the filler hole. **Always replace the lid before use.**

- FR Préparation des liquides chauds :** Nous vous conseillons de laisser refroidir les liquides chauds (max. 90 °C) avant de remplir le pichet. Remplissez le bol uniquement à moitié et commencez à vitesse lente.

**Le bol du mélangeur peut atteindre une température élevée :** protégez vos mains et prenez garde à la vapeur s'échappant de l'orifice de remplissage. **Avant l'utilisation, remettez toujours le couvercle en place.**

- ES Tratamiento de líquidos calientes:** Se recomienda dejar que los líquidos calientes se enfríen (máx. 90 °C) antes de llenar la jarra. Llène el vaso solo hasta la mitad e inicie el proceso a baja velocidad. **El vaso de la licuadora puede calentarse bastante** – proteja sus manos y deje salir el vapor por el orificio de llenado. **Coloque siempre la tapa antes de usar la licuadora.**



- 5. Start the blender:** Plug into an appropriate electrical outlet. Press the Power button **(A)**, the LED light will illuminate and the display becomes visible. Press the 1 (Low), 2 (Medium) or 3 (High) button **(B)**, to select your desired processing speed.

**FR Démarrez le mélangeur.** Branchez l'appareil dans une prise électrique appropriée. Appuyez sur le bouton d'alimentation (Power) **(A)**; le voyant s'allume et l'écran affiche des données. Appuyez sur le bouton **(B)** 1 (basse), 2 (moyenne) ou 3 (élevée) pour sélectionner la vitesse souhaitée.

**ES Encendido de la licuadora:** Enchufe en un tomacorriente apropiado. Pulse el botón Power **(A)** de encendido; el indicador LED se iluminará y se encenderá la pantalla. Pulse el botón 1 (Bajo), 2 (Medio) o 3 (Alto) **(B)** para seleccionar la velocidad de procesamiento que desee.

- 6. It is also possible to choose one of the ready programs** for ice crushing, drinks, soups or smoothie. Press the button to start and the light will indicate the program selected. The blender will operate max for 120 seconds, or until the program is finished. To stop manually, press any button.



**FR Vous pouvez également choisir l'un des programmes** prééglés pour glace pilée, boissons, potages ou smoothie. Appuyez sur le bouton choisi pour démarrer; la lumière indique le programme sélectionné. Le mixeur fonctionne au maximum pendant 120 secondes ou jusqu'au terme du programme sélectionné. Pour un arrêt manuel, appuyez sur n'importe quel bouton.

**ES También puede elegir uno de los programas** preestablecidos para triturar hielo (Ice Crush) y preparar bebidas (Drinks), sopas (Soups) o batidos (Smoothie). Pulse uno de los botones anteriores para poner en marcha la licuadora; la luz indicará el programa seleccionado. La licuadora funcionará durante un máximo de 120 segundos o hasta que finalice el programa. Para detener manualmente su funcionamiento, pulse cualquier botón.

- 7. Caution! Keep hands and utensils out of the blending pitcher while blending.** After processing heavy loads, let the appliance rest for 5 minutes before next use.

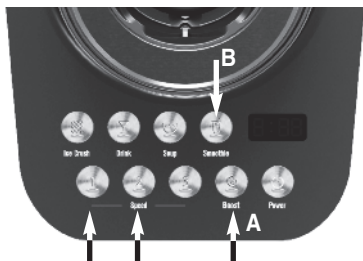
**FR Attention! Gardez les mains et tout ustensile en dehors du bol du mélangeur lorsqu'il est en marche.** Si l'appareil a mixé une charge importante, laissez-le à l'arrêt pendant 5 minutes avant de l'utiliser à nouveau.

**ES Precaución: Al batir, no acerque las manos ni ningún utensilio a la jarra de la licuadora.** Tras procesar alimentos consistentes, deje el aparato en reposo durante 5 minutos antes de su próximo uso.



**8. Boost Function:** Press the “Boost” button (A) and hold it down for pulsing, when you need a short burst of power.

**Smoothie Function:** Press the “Smoothie” button once (B) to get ice crushed and your smoothie blended to the desired consistency with the specific program. The blender will stop automatically when the program is ready.



**FR Fonction Boost :** Appuyez sur le bouton (A) « Boost » et maintenez-le enfoncé lorsque vous avez besoin d'une surpuissance de courte durée.

**Fonction Smoothie :** Appuyez une fois sur le bouton (B) « Smoothie » pour obtenir de la glace pilée et la consistance souhaitée pour votre smoothie. Le mélangeur s'arrête automatiquement lorsque le programme est terminé.

**ES Función Boost :** Appuyez sur le bouton (A) « Boost » et maintenez-le enfoncé, lorsque vous avez besoin d'une surpuissance de courte durée.

**Fonction Smoothie :** Appuyez une fois sur le bouton (B) « Smoothie » pour obtenir de la glace pilée et la consistance souhaitée pour votre smoothie. Le mixeur s'arrête automatiquement lorsque le programme est terminé.

**9. Ice Crush Function:** Press the “Ice Crush” button (A) to start the Ice Crush program. (For best results, work in small batches.)

**Drink Function:** Press the “Drink” button (B) to mix a drink.

**Soup Function:** Press the “Soup” button (C) to mix soup.

**Caution!** Never run the blender empty. When processing hot liquids, see step 4.



**FR Fonction Glace pilée :** Appuyez sur le bouton (A) « Ice Crush » pour démarrer le programme correspondant.

**Remarque :** Pour obtenir de meilleurs résultats, utilisez de petites quantités de glace.

**Fonction Boissons :** Appuyez sur le bouton (B) « Drink » pour mixer une boisson.

**Fonction Soupes :** Appuyez sur le bouton (C) « Soup » pour mixer une soupe.

**Attention!** Ne faites jamais tourner le bol à vide. Reportez-vous à l'étape 4 si vous utilisez des liquides chauds.

**ES Función para picar hielo:** Pulse el botón “Ice Crush” (A) para iniciar el programa para picar hielo. (Para obtener unos resultados óptimos, trabaje en pequeñas cantidades).

**Función para elaborar bebidas:** Pulse el botón “Drink” (B) para mezclar una bebida.

**Función para elaborar sopas:** Pulse el botón “Soup” (C) para mezclar sopas y cremas.

**Precaución:** No ponga en funcionamiento la licuadora si está vacía. Cuando procese líquidos calientes, consulte el paso 4.



- 1. Quick cleaning:** Pour warm water into the pitcher, add a few drops of detergent. Mix water and detergent by pressing the “Boost” button. Finally, rinse the pitcher under running water.

**FR Nettoyage rapide :** Versez de l'eau chaude dans le bol avec quelques gouttes de produit nettoyant. Mélangez l'eau et le produit détergent en appuyant sur la touche « Boost ». Rincez ensuite le bol à l'eau courante.

**ES Limpieza rápida:** Vierta agua templada en el vaso y añada unas pocas gotas de detergente. Mezcle el agua y el detergente pulsando tecla “Boost”. Por último, aclare el vaso con agua corriente.



- 2. Thorough cleaning of the motor housing and interface:** Turn the blender off and unplug the power cord. Wipe the motor housing with a damp cloth.

**Warning!** Never immerse the housing, plug, or cord in water or any other fluid.

**FR Nettoyage en profondeur :** Éteignez le mélangeur et débranchez le cordon d'alimentation. Nettoyez le bloc moteur avec un chiffon humide.

**Attention!** Ne plongez jamais le boîtier, la prise et le cordon dans de l'eau ou tout autre liquide.

**ES Limpieza minuciosa del compartimento del motor y la interfaz:**

Apague la licuadora y desenchufe el cable de alimentación. Limpie la carcasa del motor con un paño húmedo.

**Advertencia:** No sumerja la base, el enchufe ni el cable en agua ni otros líquidos.



- 3. Thorough cleaning of the pitcher:** **Note! The Blade assembly is not removable.** Remove the lid and measuring cup. Rinse the blade assembly in water and detergent and place then lid, measuring cup and pitcher into the dishwasher for thorough cleaning.

**Caution! Handle carefully, the blades are very sharp!**

**FR Nettoyage complet du bol :** **Attention! Le bloc de lames n'est pas amovible.** Retirez le couvercle et le bouchon doseur. Rincez le bloc de lames avec de l'eau et du détergent, puis mettez le couvercle, le bouchon doseur et le bol au lave-vaisselle pour un nettoyage complet.

**Attention! Manipuler avec précaution, les lames sont très coupantes!**

**ES Limpieza minuciosa de la jarra:** **Nota: El conjunto de la cuchilla no se puede extraer.** Retire la tapa y el vaso medidor. Lave el conjunto de la cuchilla con agua y detergente e introduzca la tapa, el vaso medidor y la jarra en el lavavajillas para una limpieza exhaustiva.

**Precaución:** manejar con cuidado, las cuchillas están muy afiladas.

## RECIPES

EN

<b>Maximum processing time with heavy load</b>	2 min		<b>Maximum capacity</b>	7 cups
--	-------	--	-------------------------	--------

Recommended blending speed				
Recipe	Ingredients	Quantity	Time	Speed
Pureeing raw vegetables	Carrots	1-3 oz / 20-80 g	30 sec	Setting 3 (Max speed)
	Potatoes	1-3 oz / 20-80 g		
	Onions	1-3 oz / 20-80 g		
	Water	2-6 oz / 60-160 g		
Strawberry margaritas (cocktail)	Tequila	8 oz / 240 ml	≤ 90 sec	Drink
	Triple sec	2 oz / 60 g		
	Frozen strawberries	1 C / 225 g		
	Frozen lemonade concentrate	1 C / 225 g		
Pineapple-apricot smoothie	Ice cubes	1/2 C / 150 g	≤ 120 sec	Smoothie
	Pineapple in slices	1 1/2 C / 250 g		
	Dried apricots	1.5 oz / 40 g		
Raspberry smoothie	Yogurt	10 oz / 300 g	≤ 60 sec	Setting 3 (Max speed)
	Frozen raspberries	1 1/2 C / 250 g		
	Banana	1/2 piece		
	Water	1/2 C / 100 ml		
Milkshake	Powdered sugar	1 T	15 - 30 sec	Smoothie
	Milk	5-10 oz / 150-300 ml		
	Vanilla ice cream	1-2 C / 200-400 g		
	Banana	1/4 - 1/2 piece		
Potato leek soup	Chocolate syrup	1-2 oz / 30-60 g	45 - 60 sec	Soup
	Potatoes	2 C / 400 g		
	Leek	2 C / 400 g		
Pancake batter	Water	3 1/2 C / 800 g	30 - 40 sec	Smoothie
	Wheat flour	1/2 C / 150 g		
	Salt	1 pinch		
	Eggs	3		
	Milk	8 oz / 250 ml		
	Water	5 oz / 140 ml		
	Butter	1.7 oz / 50 g		

## ELECTROLUX REPLACEMENT PARTS

Replacement parts	Part number
Lid center cap / measuring cup	PLA840001-0130001
Lid with seal (no center cap)	SPA840001-000000
Glass pitcher with blade assembly	SPA840002-000000

To order replacement parts, visit us online at [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com) or call 1-888-845-7330.

<b>Temps de mixage avec une lourde charge</b>	2 minutes	<b>Capacité maximale</b>	1650 ml
---	-----------	--------------------------	---------

<b>Vitesse de mixage recommandée</b>				
<b>Recette</b>	<b>Ingrédients</b>	<b>Quantité</b>	<b>Durée</b>	<b>Vitesse</b>
<b>Purée de légumes crus</b>	Carottes	20-80 g	30 s	Vitesse 3 (vitesse max.)
	Pommes de terre	20-80 g		
	Oignons	20-80 g		
	Eau	60-160 g		
<b>Margaritas à la fraise (cocktail)</b>	Tequila	240 ml	≤ 90 s	Drink (Boissons)
	Triple sec	60 g		
	Fraises surgelées	225 g		
	Jus de citron vert glacé	225 g		
	Glaçons	150 g		
<b>Smoothie à l'ananas et à l'abricot</b>	Tranches d'ananas	250 g	≤ 120 s	Smoothie
	Abricots secs	40 g		
	Yogourt	300 g		
<b>Smoothie à la framboise</b>	Framboises surgelées	250 g	≤ 60 s	Vitesse 3 (vitesse max.)
	Banane (une moitié)	1/2		
	Eau	100 ml		
	Sucre en poudre (1 c. à soupe)	10 g		
<b>Lait frappé</b>	Lait	150-300 ml	15 - 30 s	Smoothie
	Glace à la vanille	200-400 g		
	Banane	1/4 - 1/2 morceau		
	Coulis de chocolat	30-60 g		
<b>Soupe de poireaux et pommes de terre</b>	Pommes de terre	400 g	45 - 60 s	Soup (Soupes)
	Poireaux	400 g		
	Eau	800 g		
<b>Pâte à crêpes</b>	Farine de blé	150 g	30 - 40 s	Smoothie
	Sel	1 pincée		
	Œufs	3		
	Lait	250 ml		
	Eau	140 ml		
	Beurre	50 g		

**PIÈCES DE RECHANGE ELECTROLUX**

<b>Pièces de rechange</b>	<b>No de pièces</b>
Bouchon doseur	PLA840001-0130001
Couvercle avec joint (sans le bouchon doseur)	SPA840001-000000
Pichet de verre avec bloc de lames	SPA840002-000000

Pour commander des pièces de remplacement, visitez notre site Internet au [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com) ou contactez-nous par téléphone au 1-888-845-7330.

## RECETAS

ES

<b>Tiempo de procesamiento máximo con carga completa</b>	2 min	<b>Capacidad máxima</b>	1650 ml
--	-------	-------------------------	---------

### Velocidad de mezcla recomendada

Receta	Ingredientes	Cantidad	Tiempo	Velocidad
<b>Puré de verduras crudas</b>	Zanahorias	20-80 g	30 sec	Nivel 3 (Velocidad máx.)
	Patatas	20-80 g		
	Cebollas	20-80 g		
	Agua	60-160 g		
<b>Fresas, margaritas (cóctel)</b>	Tequila	240 ml	≤ 90 sec	Drink
	Triple seco	60 g		
	Fresas heladas	225 g		
	Concentrado de agua de lima helado	225 g		
	Cubitos de hielo	150 g		
<b>Batido de piña y albaricoque</b>	Piña en rodajas	250 g	≤ 120 sec	Smoothie
	Albaricoques secos	40 g		
	Yogur	300 g		
<b>Batido de frambuesa</b>	Frambuesas congeladas	250 g	≤ 60 sec	Nivel 3 (Velocidad máx.)
	Plátano (½)	50 g		
	Agua	100 ml		
	Azúcar fina (1 cucharada)	10 g		
<b>Batido</b>	Leche	150-300 ml	15 - 30 sec	Smoothie
	Helado de vainilla	200-400 g		
	Plátano	1/2 uds.		
	Sirope de chocolate	30-60 g		
<b>Sopa de puerros y patatas</b>	Patatas	400 g	45 - 60 sec	Soup
	Puerros	400 g		
	Agua	800 g		
<b>Tortitas (panqueques)</b>	Harina de trigo	150 g	30 - 40 sec	Smoothie
	Sal	1 pizca		
	Huevos	3		
	Leche	250 ml		
	Aqua	140 ml		
	mantequilla	50 g		

### PIÈCES DE REPUESTO ELECTROLUX

Piezas de repuesto	Número de la pieza
Tapa del centro / taza de medir	PLA840001-0130001
Tapa con sello (sin tapa del centro)	SPA840001-000000
Vaso de cristal con conjunto de cuchillas	SPA840002-000000

Para hacer pedidos de piezas de repuesto visítenos en línea en [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com) llame al 1-888-845-7330.



## TROUBLE SHOOTING / DÉPANNAGE / RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

EN  
FR  
ES

Problem	Cause	Solution
<b>The blender does not switch on.</b>	Pitcher/base are not fixed properly.	Check if all the components are in correct position. <b>Note! the jug can only be placed on the base with handle towards the user interface.</b>
	The Power button is not pressed.	Make sure the Power button is illuminated. If not, press the Power button to turn the blender on.
	The motor has overheated. The display is blinking.	Wait until the product has cooled down and all the buttons are lit.
	The plug is not properly connected to the power outlet.	Check the connection of the plug to the outlet or try another outlet.
	No power at outlet.	Check fuse box or contact a certified electrician.
	Functional problem.	Contact authorized service.

Problème	Cause	Solution
<b>Le mélangeur ne fonctionne pas.</b>	Le bol/le socle ne sont pas correctement installés.	Vérifiez que toutes les parties de l'appareil sont correctement installées. <b>Attention! Le bol peut uniquement être installé sur le socle avec la poignée orientée vers l'interface utilisateur.</b>
	Le bouton Power n'est pas enfoncé.	Assurez-vous que le bouton Power est allumé. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur le bouton Power pour mettre en marche le mélangeur.
	Le moteur a surchauffé. L'écran clignote.	Patiencez jusqu'à ce que le produit ait refroidi et que tous les boutons soient allumés.
	La prise n'est pas correctement branchée.	Vérifiez le branchement, ou essayez une autre prise.
	Pas d'alimentation dans la prise.	Vérifiez le fusible ou contactez un électricien certifié.
	Problème fonctionnel.	Contactez un centre agréé.

Situación	Causa	Solución
<b>La licuadora no se enciende.</b>	La jarra/base no está bien fijada.	Compruebe que todos los componentes estén bien colocados. <b>Nota: La jarra solo se puede colocar en la base con el asa en dirección a la interfaz de usuario.</b>
	El botón Power de encendido no se está pulsando correctamente.	Asegúrese de que el botón Power esté iluminado. En caso contrario, pulse el botón Power para encender la licuadora.
	El motor se ha sobrecalentado. La pantalla parpadea.	Espere hasta que se haya enfriado el producto y todos los botones estén encendidos.
	El enchufe no está bien conectado a la toma de corriente.	Compruebe la conexión del enchufe en la toma o pruebe con otra toma.
	No hay corriente en el tomacorriente.	Revise la caja de fusibles o llame a un electricista certificado.
	Problema funcional.	Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.

## MASTERPIECE COLLECTION™ LIMITED WARRANTY

EN

Your Masterpiece Collection™ appliance is covered by a **five year limited warranty**. Additionally, the Masterpiece Collection™ Food Processor carries a **twenty-five year limited warranty on the motor**. For five years from your original date of purchase, Electrolux will repair or replace the appliance or parts, at Electrolux's option, that prove to be defective in materials or workmanship when the appliance is installed, used, and maintained in accordance with the provided instructions. For twenty-five years from your original date of purchase, Electrolux will repair or replace the motor of the Masterpiece Collection™ Food Processor, at Electrolux's option, if proven to be defective in materials or workmanship when the appliance is installed, used, and maintained in accordance with the provided instructions. Labor and all costs associated with returning the appliance or parts to us and our returning the appliance or parts to you are excluded under this warranty. As a matter of warranty policy, Electrolux will not refund the consumer's purchase price. If a product or part under warranty is no longer available, Electrolux will replace with a comparable product of equal or greater value.

### **Exclusions: This warranty does not cover the following:**

- 1 Products with original serial numbers that have been removed, altered or cannot be readily determined.
- 2 Products that have been transferred from the original owner to another party or removed outside the USA or Canada.
- 3 Rust on the interior or exterior of the unit.
- 4 Products purchased "as-is."
- 5 Food loss due to product failure.
- 6 Products used in a commercial setting or anything but single family household use.
- 7 Labor or service visits under any circumstance.
- 8 Glass parts or containers, filters, non-stick surfaces.
- 9 Ordinary wear and tear.
- 10 Damages caused by improper use, installation, or service; use of parts other than genuine Electrolux parts; negligence; abuse; misuse; inadequate or excessive power supply; accidents; fires; or acts of God.

Keep your receipt or some other appropriate payment record to establish the warranty period. Should warranty service be required, you must show proof of purchase.

### **If you need service:**

To obtain warranty service in the USA or Canada, call 1-888-845-7330. Please have the model number, serial number, and date of purchase information available.

### **DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES; LIMITATION OF REMEDIES:**

CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE, AT ELECTROLUX'S SOLE DISCRETION, PRODUCT OR PART REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED HEREIN. CLAIMS BASED ON IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW. ELECTROLUX SHALL NOT BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES SUCH AS PROPERTY DAMAGE AND INCIDENTAL EXPENSES RESULTING FROM ANY BREACH OF THIS WRITTEN LIMITED WARRANTY OR ANY IMPLIED WARRANTY. SOME STATES AND PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR LIMITATIONS ON THE DURATION OF IMPLIED WARRANTIES, SO THESE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WRITTEN WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS. YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE.

This warranty only applies to products purchased in the USA and CANADA. In the USA, your appliance is warranted by Electrolux Home Care Products, Inc. In Canada, your appliance is warranted by Electrolux Home Care Products Canada Inc. Electrolux authorizes no person to change or add to any obligations under this warranty. Product features or specifications as described or illustrated are subject to change without notice.

### **USA**

**1-888-845-7330**

Electrolux Home Care Products, Inc.  
10200 David Taylor Drive  
Charlotte, NC 28262

### **CANADA**

**1-888-845-7330**

Electrolux Home Care Products Canada Inc.  
5855 Terry Fox Way  
Mississauga, ON, Canada L5V 3E4

Votre appareil Masterpiece CollectionMC est couvert par une **garantie limitée de cinq ans**. De plus, le robot culinaire Masterpiece CollectionMC possède une **garantie limitée de vingt-cinq ans sur le moteur**. Pendant cinq ans à partir de la date d'achat originale, Electrolux réparera ou remplacera l'appareil ou les pièces, à son choix, qui sont défectueux ainsi que la main-d'oeuvre lorsque l'appareil est installé, utilisé et entretenu selon les instructions fournies à cet effet. Pendant vingt-cinq ans suivant la date d'achat originale, Electrolux réparera ou remplacera le moteur du robot culinaire Masterpiece CollectionMC, à son choix, si celui-ci s'avère défectueux ainsi que la main-d'oeuvre lorsque l'appareil est installé, utilisé et entretenu selon les instructions fournies à cet effet. La main-d'oeuvre et tous les coûts associés au retour de l'appareil ou des pièces sont exclus en vertu de cette garantie. Au titre de la politique de cette garantie, Electrolux ne remboursera pas le prix d'achat du client. Si un produit ou une pièce ne sont plus disponibles en vertu de cette garantie, Electrolux le remplacera par un produit comparable de valeur égale ou supérieure.

**Exclusions : cette garantie ne couvre pas :**

- 1 Les produits dont le numéro de série original a été retiré, altéré ou est rendu illisible.
- 2 Les produits ayant été transférés du propriétaire original à un autre tiers ou sortis du Canada ou des États-Unis.
- 3 La rouille sur l'intérieur ou l'extérieur de l'appareil.
- 4 Les produits achetés tels quels.
- 5 La perte d'aliments dus à une défaillance du produit.
- 6 Les produits utilisés pour un but commercial ou tout autre sauf pour une utilisation résidentielle.
- 7 La main-d'oeuvre et les visites d'entretien, peu importe les circonstances.
- 8 Les pièces de vitre ou les contenants, filtres, surfaces non adhérentes.
- 9 L'usure normale et déchirure.
- 10 Les dommages causés par une utilisation, une installation ou un service inadéquat; l'utilisation de pièces autres que des pièces d'origine Electrolux; la négligence; l'abus; la mauvaise utilisation; l'alimentation électrique excessive ou inadéquate; les accidents; les incendies; ou les cas de force majeure.

Conservez votre reçu ou toute autre preuve de paiement appropriée permettant d'établir la période de garantie. Si un service sous garantie était nécessaire, une preuve d'achat devra être fournie.

**Si un service est nécessaire :**

Pour obtenir un service sous garantie aux États-Unis ou au Canada, appelez au 1-888-845-7330. Veuillez avoir en main les informations suivantes : le numéro de modèle, le numéro de série et la date d'achat.

**AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ SUR LES GARANTIES IMPLICITES; LIMITATION DES RECOURS :**

L'UNIQUE RECOURS DU CLIENT, EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE, EST LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT, COMME DÉCRIT PRÉCÉDEMMENT, ET À LA SEULE DISCRÉTION D'ELECTROLUX. LES RÉCLAMATIONS BASÉES SUR DES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À AU MOINS UN (1) AN, OU À LA PÉRIODE LA PLUS COURTE PERMISE PAR LA LOI. ELECTROLUX NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, NI DES DOMMAGES MATÉRIELS ET DES DÉPENSES IMPRÉVUES RÉSULTANT D'UNE VIOLATION DE CETTE GARANTIE LIMITÉE, OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE IMPLICITE. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS DE RESTRICTION OU D'EXEMPTION SUR LES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, OU DES RESTRICTIONS SUR LES GARANTIES IMPLICITES; DANS CE CAS, CES RESTRICTIONS OU EXEMPTIONS POURRAIENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. CETTE GARANTIE ÉCRITE VOUS PROCURE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES. IL SE PEUT QUE VOUS AYEZ D'AUTRES DROITS QUI VARIENT SELON LES L'ÉTAT OU LA PROVINCE.

Cette garantie ne s'applique qu'aux produits achetés aux ÉTATS-UNIS et au CANADA. Aux États-Unis, votre appareil est garanti par Electrolux Home Care Products, Inc. Au Canada, votre appareil est garanti par Electrolux Home Care Products Canada Inc. Personne n'est autorisé à modifier ou à ajouter aux obligations contenues dans cette garantie. Les caractéristiques et spécifications décrites ou illustrées peuvent être modifiées sans préavis.

**États-Unis**

**1-888-845-7330**

Electrolux Home Care Products, Inc.  
10200 David Taylor Drive  
Charlotte, NC 28262

**Canada**

**1-888-845-7330**

Electrolux Home Care Products Canada Inc.  
5855 Terry Fox Way  
Mississauga, ON, Canada L5V 3E4

Su electrodoméstico de la Masterpiece Collection™ (colección de obras maestras) está amparado por una **garantía limitada de cinco años**. Además, el procesador de alimentos de la Masterpiece Collection™ tiene una **garantía limitada del motor de veinticinco años**. Durante cinco años, a partir de la fecha original de su compra, Electrolux reparará o reemplazará el electrodoméstico o las piezas, a elección de Electrolux, que resulten ser defectuosas tanto en material como en mano de obra, siempre y cuando tal electrodoméstico sea instalado, usado y mantenido de acuerdo con las instrucciones proporcionadas. Durante veinticinco años, a partir de la fecha original de su compra, Electrolux reparará o reemplazará el motor del procesador de alimentos de la Masterpiece Collection™, a elección de Electrolux, que resulte ser defectuoso tanto en material como en mano de obra, siempre y cuando tal electrodoméstico sea instalado, usado y mantenido de acuerdo con las instrucciones proporcionadas. Conforme a esta garantía, la mano de obra y todos los costos asociados con el retorno del electrodoméstico o de las piezas a nosotros, y nuestro retorno del electrodoméstico o de las piezas a usted están excluidos. Como parte de su política de garantía, Electrolux no devolverá el precio de compra pagado por el consumidor. Si un producto o pieza en garantía ya no estuviese disponible, Electrolux lo reemplazará con un producto comparable de igual o mayor valor.

## **Exclusiones: Esta garantía no cubre lo siguiente:**

- 1 Productos con números de serie originales que se retiren, alteren o no puedan establecerse inmediatamente.
- 2 Productos que se hayan transferido del dueño original a un tercero o trasladado fuera de EE. UU. o Canadá.
- 3 Óxido en el interior o exterior de la unidad.
- 4 Productos adquiridos "tal cual".
- 5 Pérdida de alimentos a causa de la falla del producto.
- 6 Productos utilizados en un establecimiento comercial o con cualquier fin que no sea uso doméstico.
- 7 Visitas de mano de obra o servicio de cualquier índole.
- 8 Piezas de vidrio o recipientes, filtros, superficies antiadherentes.
- 9 Desgaste normal.
10. Daños ocasionados por mal uso, instalación o servicio; uso de partes que no sean originales de Electrolux; negligencia, abuso, uso indebido; suministro de energía inadecuado o excesivo; accidentes; incendios; o desastres naturales.

Conserve su recibo o cualquier otro comprobante de pago apropiado a fin de establecer el período de la garantía. En caso de requerirse el servicio de garantía, usted debe mostrar el comprobante de compra.

## **Si usted necesita servicio:**

Para obtener servicio de garantía en EE.UU. o Canadá, llame al 1-888-845-7330. Por favor tenga disponible la información sobre el número de modelo, el número de serie y la fecha de compra.

## **DESCARGO DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS; LÍMITE DE GARANTÍA:**

EL ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO DEL CLIENTE CONFORME A ESTA GARANTÍA SERÁ, A CRITERIO EXCLUSIVO DE ELECTROLUX, LA REPARACIÓN O REPOSICIÓN DEL PRODUCTO SEGÚN LO ESTABLECE EL PRESENTE. LOS RECLAMOS QUE SE BASEN EN GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR, SE LIMITAN A UN AÑO O A UN PERÍODO MÁS BREVE QUE PERMITA LA LEY. ELECTROLUX NO SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS INDIRECTOS O INCIDENTALES TALES COMO DAÑOS MATERIALES Y GASTOS IMPREVISTOS ORIGINADOS POR CUALQUIER VIOLACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA ESCRITA O DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA. ALGUNOS ESTADOS Y PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INDIRECTOS O INCIDENTALES O BIEN, LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, POR LO QUE DICHAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES PUEDEN NO PROCEDER EN SU CASO. ESTA GARANTÍA ESCRITA LE OTORGA DERECHOS ESPECÍFICOS. USTED PODRÍA TENER OTROS DERECHOS, QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO.

Esta garantía se aplica únicamente a productos adquiridos en EE. UU. y Canadá. En EE. UU., su aparato tiene la garantía de Electrolux Home Care Products, Inc. En Canadá, su aparato tiene la garantía de Electrolux Home Care Products Canada Inc. Electrolux no autoriza a ninguna persona a cambiar o aumentar ninguna obligación conforme a esta garantía. Las funciones o especificaciones del producto, tal como se describen o ilustran, están sujetas a cambios sin previo aviso.

## **EE. UU.**

**1-888-845-7330**

Electrolux Home Care Products, Inc.  
10200 David Taylor Drive  
Charlotte, NC 28262

## **CANADÁ**

**1-888-845-7330**

Electrolux Home Care Products Canada Inc.  
5855 Terry Fox Way  
Mississauga, ON, Canada L5V 3E4



Recycle the materials with the recycle symbol. Put the packaging in applicable containers to recycle it. Help protect the environment and human health and to recycle waste of electrical and electronic appliances.



Do not dispose appliances marked with this symbol with household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.



Recyclez les produits qui ont le symbole de recyclage. Placez l'emballage dans les contenants appropriés pour le recyclage. Aidez à la protection de l'environnement et de la santé humaine et au recyclage des déchets électriques et des appareils électroniques.



Ne jetez pas d'appareils qui portent ce symbole dans les déchets ménagers. Retournez le produit à l'un de vos centres de tri régionaux ou contactez votre bureau municipal.



Recicle los materiales que tengan el símbolo de reciclar. Ponga los materiales de empaque en los contenedores apropiados para reciclarlos. Ayude a proteger el medio ambiente y la salud humana y a reciclar los desperdicios de los aparatos eléctricos y electrónicos.



No elimine los aparatos marcados con este símbolo junto con la basura del hogar. Regrese el producto a su centro local de reciclaje o avise a su oficina municipal.

## Visit our website for customer care and service



Get usage advice, brochures, trouble shooter, service information:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Register your product for better service:  
[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Buy Accessories and Consumables for your appliance:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

### **USA**

1-888-845-7330  
Electrolux Home Care Products, Inc.  
10200 David Taylor Drive  
Charlotte, NC 28262

### **CANADA**

1-888-845-7330  
Electrolux Home Care Products  
Canada Inc.  
5855 Terry Fox Way  
Mississauga, ON, Canada L5V 3E4







[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



**Electrolux**